

Kōmelim

Kōjella ūn Client Ro: Department of Social and Health Services, (Ra eo ej bōk eddon Jerbal in Jibañ ko ūn Armij im Ejmour) (DSHS) emaron emmonlok an jibañ kwe elañe kim maron jerbal ibben opij im rijerbal ro jet ewōr aer jejjetin kapeel ko im rejelā kajeem im baamle eo am llo am jaini beba in, kwoj lelok kōmelim bwe DSHS, obij, im armij ro emoj laajrak ettaer ijin lal ren kōjerbal im kajeded melele ko am. DSHS ebañ jab lewaj jiban ūne kwojab jaini beba in ijenlokin ūne renaj aikuji kōmelim eo am ūn lale elañe kwomaron tōbrak. Ūne kwojab jaini beba in, DSHS ej maron wot kajeded melele ko am ūn joñan eo emelim iomwin kakien. Elañe ewor am kajitok kin wewein an DSHS kajeded melele ko an client im rejab aikuj ajeded ak ikijen maron ko am kin an jab ajeded melele ko am, kebaak DSHS Notice of Privacy Practices (jikin eo ej bōk edoon kōjella kin wewein kōmadmōd an jab ajeded melele) ak kajitok ibben armij eo ej lewaj beba in.

Kein Kalikar Client			
ETAM	RAAN IN LÖTAK	NOMBA EO EJ KWALOK WON KWE (IDENTIFICATION)	
ATOREJ	CITY	STATE	ZIP CODE
NOMBA IN TALEBON (KOBAIKI AREA CODE)	MELELE KO JET		
Kōmelim			
Ij kōmelim aer kōjerbal melele ko ao rejab aikuj ajeded iloan wot DSHS ūn kōmmán bebe, letok, im kōlaajrak jerbal in jiban, uno, kolla, im jiban ko ao im wun ko jet remelim iomwin kakien. Ij bar lelok kōmelim bwe DSHS im opij, taktō, ak armij ro emōj laajrak ettaer ijin lala ren maron kōjerbal melele ko aō rejab aikuj ajeeded im kwalok ūn doon kin wün kein. Remaron lelok melele eo ilo kenono ak ilo kein jerbal kapeel ko an raan kein, ilo mael, ak ilo aer make boklok.			
Jouj im kōkkaaleik aoleb jikin ko ijin lal rej koba ilo kōmelim in koba ibben DSHS im kalikar ettaer im atorej ko aer:			
<input type="checkbox"/> Taktō in Ejmour ro: _____ <input type="checkbox"/> Taktō in Mental health (Ejmour in Kōmelij ro): _____ <input type="checkbox"/> Jikin ak armij ro rej lelok jiban ikijen jorren jen uno ko rekajur: _____ <input type="checkbox"/> Jikin ak armij ro jet rej koontrak ibben DSHS: _____ <input type="checkbox"/> Burokraam in Mwon Jokwe: _____ <input type="checkbox"/> Bukon ko an Jikuul ak Kaloj ko: _____ <input type="checkbox"/> Department of Corrections (Rā an Jikin Kalbuj ak): _____ <input type="checkbox"/> Employment Security Department (Rā eo ej bōk eddon Kejbarok Jerbal ko an Armij) im jikin jerbal ko mōttan: _____ <input type="checkbox"/> Obij eo an Social Security Administration (Opij eo an Social Security) ak bar juon obij an federal: _____ <input type="checkbox"/> Lale laajrak eo emoj kadrebe ijin <input type="checkbox"/> Bar juon:			
Wünin kwalok: <input type="checkbox"/> Woñmaanlok lale <input type="checkbox"/> Legal <input type="checkbox"/> An Makel <input type="checkbox"/> Bar juon:			
Ij kōmelim im erra an ajeded laajrak in rekoot im melele (kōkkaaleiki aoleb rekkar):			
<input type="checkbox"/> Aoleben rekoot in client eo ao <input type="checkbox"/> Rekoot ko ilo beba eo ej edreb <input type="checkbox"/> Rekoot ko laajrak wot			
<input type="checkbox"/> Melele ko maanlok kin baamle, bed iturin armij, im jerbal <input type="checkbox"/> Bebe ko kin jibañ in kōmadmōd ak kejbarok <input type="checkbox"/> Rekoot in kolla ko <input type="checkbox"/> Etale ko an juon make armij <input type="checkbox"/> Jikuul, jelālokjen, im katak kaminene <input type="checkbox"/> Melele ko kin jibañ in Mental health (ejmour in kōmelij) (kalikar) <input type="checkbox"/> Melele kin jibañ in taktō (kalikar): <input type="checkbox"/> Bar juon (kōlaajrak):			

Jouj im kememej: Elañe rekoot ko am rekoba jabdewōt jabdewot melele ko laajrak, kwōj aikuj bar kadedelok jekjon in ŋan likūt rekoot kein.

Ij kōmelim an ajeded rekoot ko laajrak (kōkkaaleik aoleb ro rekkar):

Mental health (Ejmour in kōmelij) Jemlok in teej ko, kakōlkōl, ak uno in HIV/AIDS im STD Jorren jen uno ko rekajur

- Kōmelim in enaj jejjetin kutien ŋan juon yiō ak mae _____(raan ak makutkut).
- Imaron bōk ak jolok kōmelim eo ao ilo jabdrewot ien ilo jeje, bōtab ebañ jelōt jabdrewot melele emoj an ajeded.
- Imelele ke rekoot ko rej ajeded iomwin kōmelim in remaron jab kejbarok iomwin kakien ko rej jerbal ibben DSHS.
- Juon kabe in beba in enaj jerbal ŋan lelok kōmelim eo ao ŋan an ajeded rekoot ko.

JAINI ETAM		RAAN
JAIN IN ETAN RIKAMOOL / NOTARY, ELAÑE EKKAR	JEJE IN ETAN RIKAMOOL / NOTARY	RAAN
JAIN IN ETAN JINEN AK JEMEN AK RO REJ BINEJ JENKWAN (ELANE EKKAR)	NOMBA IN TALEBON (KOBAIKI AREA CODE)	RAAN

Elane ejab na eo ilo rekoot in jerbal eo, ewor ao melim in jain kinke naij: (kadrebe kein kamool kin maron eo am)
 Jinen ak jemen Rilale eo ewor an beba iomwin kakien (kadrebe jemlok eo jen jikin ekajet) Ribinej jenkwan eo am make Bar juon:

Kōjella ŋan Armij ro rej Loe Melele eo: **Ñ rekoot ko ewōr melele kin HIV, STD, ak AIDS, kwōmaron jab bar kwalok melele eo ilo an ejellok jejjetin komelim jen client eo.** Ne kwar loe melele eo ikijen **jorraan jen wuno kajur ak arkool jen client eo,** kwoj aikuj likūt melele eo laajrak ilo ien kwoj kwalok melele ko relablok einwōt aikuj iomwin 42 CFR 2.32:

Emoj an melele in ajeded waj ŋan kwe jen rekoot ko emoj kejbaroki iomwin kakien ko an federal ikijen an jab ajeded melele (42 CFR baat 2). Kakien ko an Federal rej kamo am kōmman jabdrewot melele in ajeded ijenlokin ne emoj lukkun kwalok an melim an ajeded ilo juon kōmelim in jeje jen armij in ak elane oktak ilo kōmelim eo jen 42 CFR baat 2. Juon kōmelim an ajeded jet ak melele EJAB bwe kin wunin. Kakien in Federal ko rej kamo jabdrewot melele in etale ak kaje mo in kien kin jabdrewot rinanninmij ear jorren jen arkool ak uno ko rekajur.

Kōmelele ko ñan Kadedelok Peba in Kōmelim ko, DSHS 14-012

Kōjerbal: Kōjerbal peba in ilo ien kwōj aikuj komelim ñan kōjerbal ak kwalok melele ko rejab aikuj ajeeded kin client eo ilo an woñmaanlok iloan DSHS ak ñan kwalok melele eo ñan opij ko jet ak ñan kōmadmōd, kolla, ak jerbal ko an opij eo ak ñan wūn ko jet emoj kile iomwin kakien.

Kanne peba in ilo kein jerbal kapeel ko an raan kein elañe kwōmaron. Kwōj aikuj kadedelok **juon peba eo ejenolok ñan kajojo armij, ekoba ajiri.**

Mōttan beba in:

KEIN KWALOK:

- Etam: Lelok etan juon wōt client ilo kajojo peba. Kobaiki jabdrewot et ko etan client eo moktalok emaron kar kōjerbal ilo ien an ebōk jiban.
- Raan in lōtak: Aikuj ñan kalikar client eo jen armij ro jet ettaer ebaake lok ettaer.
- Nomba ej kwalok won kwe (Identification): Letok nomba eo ej kwalok won kwe ak bar juon kein kalikar won kwe einwot social security number (nomba in social security) (ejab aikuj) ñan jiban kim kalikar rekoot ko im lale melele ko maanlok im jiban ko emoj am bōki.
- Bar juon: Likūtilo bok jabdewōt melele eo elbalok im emaron jibañ bukōt rekoot ko, einwōt an DSHS ekoba ibben jerbal in jiban ko, etan ro uwaan baamle, im melele ko jet rekkar.

KÖMELIM (BEBA IN KÖMELIM):

- Opij ak armij ro rej leto letak rekoot: Peba in ededelok ej kōmelim: (1) kojerbal im kwalok melele ko rejab aikuj ajeeded iloan DSHS im ibben opij ak armij ro emoj laajrak ettaer; im (2) kwalok melele ko rejab aikuj ajeeded ñan DSHS jen opij ak armij ro inaboj emoj laajrak ettaer. Kwomaron bar kadrebe juon laajrak in etan obij ko remelim in kajeded melele im client eo aikuj bar Jaini.
- Melele ko emoj kobaiki: Clients rej aikuj kalikar rekoot ta ko rekoba ilo kōmelim in. Client ro remaron kōmman bwe aoleb rekoot ko ren bōjak ak remaron kōmman joñan ekoba rekoot ko kin raan, wewein, im jikin rekoot eo. Elane juon client ejab Jaini beba in kōmelim in ak ejab kalikar jejjetin rekoot, ajeded in rekoot eo enaj melim wot iomwin joñan eo emelim ilo kakien. Kwomaron kadrebe juon laajrak in rekoot ko remelim im client eo aikuj bar Jaini. Elane jabdrewot rekoot ekoba melele ikijen mental health (ejmour in kōmelij) (RCW 71.05.620), teej ak uno in HIV/AIDS ak STD (RCW 70.02.220), ak jiban ikijen uno ko rekajur ak arkool (42 CFR 2.31(a)(5)), client eo aikuj kōkkaaleik aoleb jikin ko rejjet ñan lelok melim eo aer ñan an maron ajeded rekoot ko. Peba in ejab jerbal ñan koba jeje ko jen jibañ in kainemmon ko ñan jorrāan ilo kōmelij iomwin 45 CFR 164.508(b)(3)(ii); juon peba eo ejenolok aikuj dedelok ñan kobaiki rekoot kein.
- Joñan ien: Kobaiki raan eo enaj jemlok kutien kōmelim eo, elañe oktak jen yiō eo. Kōmelim in enaj jemlok kutien ilo juon yiō ijellokun ñe kwōnaj kalikar juon raan eo oktak.
- Melele: Loloorjak an client eo melele ta kōmelim eo rej lelok im wūnin aer naj lelok melele eo. Elane aikuj, kōjerbal juon beba emoj ukoke im juon riukok ak ritti lok juon beba. Elane client eo enaj aikuj bar jet melele, lelok bar juon kabe in beba in DSHS Notice of Privacy Practices (kōjella kin wewein kōmadmōd melele ko rejab aikuj ajeded) ñe ejab lemaanlok client eo ñan obija eo kien ej kajeded melele ilo jikin jerbal eo am

JAIN IN ĀT KO:

- Client: Loloorjak an client ak juon ajiri eritto ñan an kōmelim (13 ñan jiban ko ikijen mental health (ejmour in kōmelij), uno ko rekajur, im arkool; 14 ñan HIV/AIDS ak STD ko jet; jabdrewot yio ñan birth control (bōbrae bororo) ak abortion ko (uror ninnin ejannin lōtak); 18 ñan kejbarok in takto im rekoot ko jet) Jaini bok in im kadrelon raan eo ear Jain. Client eo emaron likit juon kōkkaale ilo bok eo ikijen ijo kwar kamoole.
- Rikamool ak Notary: Juon rikamool ak notary emao aikuj kamool woñ client eo elañe client eo ejab kōnaan make lelok peba in ak ñe burokraam eo enaj kajitōk kein kamool. Armij in aikuj Jaini im je etan.
- Jinen ak jemen ak bar juon ribinej jenkwani: Elane ajiri eo ej iomwin joñan yio in kōmelim, jinen, jemen, ak rikejbarok eo an aikuj Jain. Elane ajiri ejab ioon joñan yio in kōmelim an rekoot ko ajeded, ajiri eo im jinen ak jemen jimo aikuj Jain. Elane client eo emoj an kallimur ke ejab maron make kōmman an lomnak ikijen kakien, juon an rikejbarok emoj an jikin ekajet eo jitone aikuj Jain im lelok kabe in jemlok eo ej kwalok emoj jitone. Elane bar juon armij ej Jaini kin juon bar wewein (ekoba juon armij ewor an power of attorney ak juon eo ej jutak ikijen bwidrej), kōkkaaleiki "bar juon" ñan bok kabe in kōmelim in jerbal eo emelim iomwin kakien. Armij eo ej Jain aikuj bar je raan in Jain eo im lelok nomba in talebon ak melele ñan kebaak.